

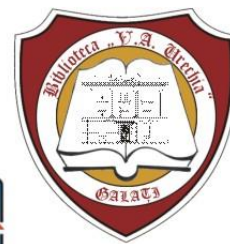


Consiliul Județului Galați

Biblioteca „V.A. Urechia”

România, 800208, Galați, Str. Mihai Bravu, Nr. 16
Telefon: 04-0236-411037; Fax: 04-0236-311060
E-mail: bvau@bvau.ro; Web: <http://www.bvau.ro>

Certificat al Sistemului de Management al Calității ISO 9001:2008



Raport anual de activitate

2012

Colecțiile Bibliotecii „V.A. Urechia” cuprind peste 760.000 u.b. (cărți, periodice, manuscrise, partituri, documente audio-video, fotografii, hărți, stampe).

În 2012, Biblioteca „V.A. Urechia”, pe lângă accesul la colecțiile pe care le deține, oferă servicii de referințe, acces gratuit la Internet, servicii de împrumut național și internațional, prin intermediul sediului central și celor 3 (trei) Filiale. La începutul anului 2013, 15 ianuarie se va deschide Filiala „Paul Pâltânea”, filiala cu statut de bibliotecă municipală.

De asemenea, sunt puse la dispoziție, contra-cost conform HCJ 773/28 feb 2012 spații pentru derulare activități publice (conferințe, prezentări, lansări), spații expoziționale, spații multifuncționale și spații de formare profesională.

În anul 2012, în plină criză economică, atât la nivel național cât și mondial, situația economico-financiară și profesională la nivel de instituție publică de cultură, se prezintă astfel:

Realizarea de studii vizând cunoașterea categoriilor de beneficiari - măsurători cantitative și calitative efectuate în perioada raportată.

I. Indicatorii principali de performanță care ilustrează activitatea cu utilizatorii/beneficiarii serviciilor Bibliotecii pe anul 2012:

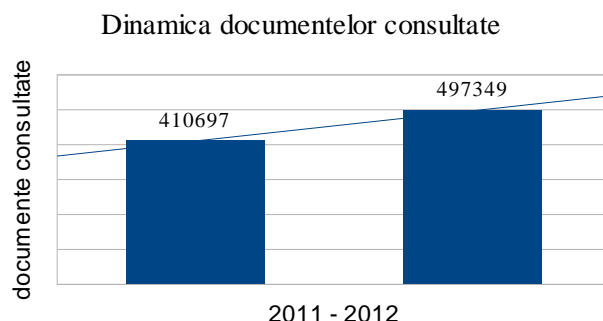
Număr de vizitatori în bibliotecă: **2.800/zi**

Frecvență – **232.078** utilizatori/ beneficiari;

Frecvență medie – **2.561,11**.

Documente consultate – **497.349** din care:

- **354.197** împrumutate la domiciliu (**71,21%**);
- **143.097** consultate în bibliotecă (**28,77%**)



- **55** tranzacții prin împrumut interbibliotecar.

Documente eliberate în medie pe zi – **1.958 u.b.**

Cititori înscriși – **43.604** (ultimii 5 ani)

Utilizatori înscriși în anul 2012 – **8278**

utilizatori activi - **25062**;

utilizatori de la distanță - **347.404** .

Număr total de vizite la bibliotecă (directe și de la distanță) – **923.408**

Date suplimentare:

- Total documente intrate în anul 2012: **26.123 u.b.**
- Număr total apariții în presă referitoare la activitatea bibliotecii: **402**
- Număr total de activități culturale organizate: **453**
- Participanți activități culturale: **74.670**
- Număr vizitatori: **576.004**
- Număr de voluntari: **95**

Număr de utilizatori înscriși pe trimestru

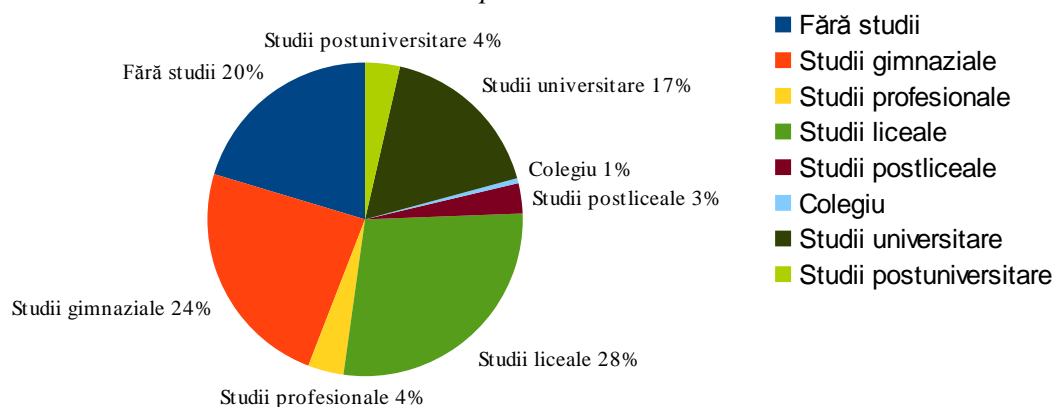
Denumire indicator	Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV	Total an
Utilizatori înscriși	2152	1693	2094	2339	8278

Utilizatori înscriși în anul 2012, după studii

După studii	Evidența cititorilor înscriși	Procentual
Fără studii	1684	20,34%
Studii gimnaziale	1970	23,79%
Studii profesionale	304	3,67%
Studii liceale	2300	27,78%
Studii postliceale	258	3,11%
Colegiu	43	0,51%
Studii universitare	1424	17,24%
Studii postuniversitare	295	3,56%
Total	8278	100,00%

Utilizatori înscriși 2012

după studii



În urma centralizării *cererilor simple de informații* din punctele de acces ale Bibliotecii au rezultat următoarele date:

<i>Nr. de informații oferite</i>	Total
În persoană	112470
Prin telefon	2105
E-mail + Ymess (virtuale)	430+170=603
Total	115178

În urma centralizării *tranzacțiilor de referințe*, care necesită investigații și un timp mai mare de răspuns, colectate din aceleași puncte au rezultat următoarele date:

<i>Tranzacții de referință</i>	Total
În persoană	174795
E-mail + Messenger	1018 +2011=1909
Prin telefon	741
Total	177445

În concluzie, se observa că este preponderent încă accesul în persoană al serviciilor de bibliotecă cu un procent de 97,65% la cererile de informație și 98,50% la tranzacțiile de referință, situație de altfel normală în acest caz având în vedere că pentru rezolvarea favorabilă a unei solicitări de tranzacție de referință este necesar interviul de referință pentru a identifica care este solicitarea și la ce este utilizată informația solicitată.

I.1. Modalități de cunoaștere a categoriilor de utilizatori utilizate în Biblioteca Județeană „V.A. Urechia”:

- a) **observația directă** – exersată în procesul comunicării directe utilizator – bibliotecar;
- b) **interviul de referință** – prin acest tip de comunicare se obțin informații care conturează profilul individual al utilizatorului și nevoile sale de informare;
- c) **rapoartele statistice** - acestea oferă informații asupra structurii și mărimii categoriilor după statutul ocupațional, după studii, vârstă, naționalitate și sex, asupra preferințelor de lectură pentru documente după conținut (domeniu al cunoașterii) sau tip de obiect (carte și periodic pe suport tradițional sau electronic, CD-uri, DVD-uri, copii etc);
- d) **chestionarul** – prin această metodă bibliotecarul ia la cunoștință de necesitățile culturale ale comunității.

II. Programele/proiectele instituției:

Din totalul de **453 manifestări culturale**, organizate prin forțe proprii sau în colaborare cu diferite organizații, un număr de **394 evenimente** s-au desfășurat în Bibliotecă, la sediul central și filiale, din care **119** au fost *expoziții tematice*.

La aceste evenimente culturale s-a înregistrat o participare record în istoria bibliotecii de **74.670** persoane la care se adaugă **576.004** vizitatori la Bibliotecă și Filiale.

Biblioteca Județeană „V.A. Urechia“ a derulat în ultimii trei ani un număr important

de proiecte, care au vizat extinderea teritorială a serviciilor prin filiale (*filiale deschise la Reni, Ismail – Ucraina și Giurgiulești, Cahul, Chișinău și Comrat – Republica Moldova; Filiala 2 „Paul Păltănea“ din Galați este în curs de amenajare*).

Alte două proiecte, care și-au propus promovarea culturii vii, dar și a moștenirii culturale locale s-au bucurat de un real succes, reafirmând rolul Bibliotecii de centru cultural al urbei.

1. Proiectul **brandului „Axis Libri“**

În cadrul brandului *Axis Libri* au fost realizate și promovate următoarele produse cu același nume:

- ^ revista culturală – *Axis Libri*; conținut enciclopedic, articole de specialitate, recenzii, dezbateri, interviuri;
- ^ salonul literar *Axis Libri*; această manifestare cultural-artistică și-a propus ca în fiecare zi de joi a săptămânii, la ora 17:00, să realizeze: *lansări de carte, dezbateri literare, recitaluri de muzică și poezie* etc; în anul 2012 au fost organizate 22 ediții – s-au lansat 62 de volume;
- ^ târgul de carte – **Festivalul Național al Cărții *Axis Libri***;
- ^ editura *Axis Libri*, prin care s-au tipărit 4 publicații periodice proprii și 67 cărți.

Biblioteca „V.A. Urechia“ în parteneriat cu Editura Eikon, sub patronajul Ministerului Culturii și Patrimoniului Național, cu sprijinul Consiliului Județului, Consiliului Local și Primăriei Municipiului Galați, Universității „Dunărea de Jos”, Centrului Cultural „Dunărea de Jos”, Inspectoratului Școlar, Palatului Copiilor și în colaborare cu instituțiile de cultură: Teatrul Muzical „Nae Leonard”, Teatrul Dramatic „Fani Tardini”, Teatrul de Păpuși „Gulliver”, Muzeul de Istorie, Muzeul de Artă Vizuală, Casa de Cultură a Sindicatelor și Casa de Cultură a Studenților a organizat în perioada **23 - 27 mai 2012**, în spațiu neconvențional (zona pietonală dinspre Elice, către Dunăre), *a patra ediție a Festivalului Național al Cărții „AXIS LIBRI“*, la care au fost prezente produsele literare a peste 180 de edituri din țară și străinătate.

2. Proiectul „**Oameni în memoria orașului Galați**“,

Proiectul care va continua și în anii următori, s-a concretizat în realizarea de expoziții aniversare lunare și în elaborarea unui volum cu date biobibliografice și reproduceri după documente iconografice despre personalitățile gălățene aniversate în anul 2011.

II.1. Proiecte proprii realizate în cadrul programelor în afara sediului instituției.

Alte proiecte în derulare la care Biblioteca a intrat recent și care vizează utilizarea tehnologiilor moderne, sunt:

- ^ **Biblionet** – *Lumea în biblioteca mea*. Finanțator: Fundația IREX România, cu finanțare de la Fundația Bill & Melinda Gates (în derulare). **Toate bibliotecile din județ au fost incluse în acest program.** Valoarea totală a Proiectului pentru Județul Galați în perioada 2009 – 2012: 1.950.500,00 lei, respectiv 450.000,00 euro. Biblionet este un program de finanțare ce se întinde pe cinci ani și care facilitează românilor accesul gratuit la informație, prin dezvoltarea unui sistem de biblioteci publice moderne în România. Prin cursurile de formare și tehnologia furnizată, Biblionet ajută bibliotecile să asigure servicii în comunitățile locale sub forma unui parteneriat între IREX, Asociația Națională a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România (ANBPR), autoritățile locale și naționale și bibliotecile din țară. Pentru a-și atinge acest obiectiv, Biblionet se concentrează pe patru componente principale ale programului:

- Facilitarea accesului public la informație
- Pregătirea bibliotecarilor din bibliotecile publice
- Promovarea valorii bibliotecilor pentru comunitate
- Asigurarea sprijinului guvernamental

Acest proiect este în derulare, începând cu anul 2009 și se va încheia la sfârșitul anului 2013, iar bibliotecile participante din județ au fost dotate astfel: Biblioteca Județeană Galați și Biblioteca Municipală Tecuci cu câte 10 (zece) calculatoare, o imprimantă, un scanner, un videoproiector, un ecran de proiecție pe secție, iar bibliotecile orașenești și comunale cu câte 4 (patru) calculatoare, o imprimantă, un scanner, un videoproiector, un ecran de proiecție.

- ^ **Ghidul de indexare LIVES-RO** este instrumentul de lucru, de utilizare a listei de autoritate LIVES-RO. Acesta a fost tradus și adaptat în limba română după Guide d'indexation RAMEAU, edițiile 1999 și 2004, împreună cu Lista de autoritate de vedete de subiect RAMEAU, ediția 2002, ambele redactate de Centrul Național RAMEAU din cadrul Bibliotecii Naționale a Franței. Biblioteca „V.A. Urechia”

Galați a participat împreună cu Biblioteca Națională a României, Biblioteca Județeană „Gh. Asachi” Iași, Biblioteca Centrală Universitară „M. Eminescu” Iași, Biblioteca Județeană „O. Goga” Cluj, Biblioteca Centrală Universitară „L. Blaga” Cluj, Biblioteca Județeană „I. N. Roman” Constanța, Biblioteca Universității Tehnice Timișoara, Biblioteca Centrală Universitară București, Biblioteca Militară Națională, Institutul de Memorie Culturală (CIMEC), la finalizarea proiectului de traducere și adaptare a acestui ghid de indexare. Acesta se va materializa în **Tezaurul enciclopedic de vedete de subiect (LIVES-RO)** și **Manualul de indexare** aferent și va constitui principalul instrument de lucru utilizat la indexarea subiectelor de bibliotecile românești. În *Grupul de lucru* constituit la nivel național, Biblioteca „V.A. Urechia” este reprezentată de 5 persoane, bibliotecari indexatori cu experiență, desemnați de instituție în acest sens;

- ▲ **Cartea călătoare** – reprezintă implementarea proiectului „*Acces nediscriminativ la educație și cultură pentru persoanele cu deficiențe de vedere*”, încheiat cu **Fundația Cartea Călătoare Focșani**, prin amenajarea în cadrul Bibliotecii a unei secții de carte audio Daisy, destinată persoanelor cu deficiențe de vedere. Proiectul s-a desfășurat pe o perioadă de 3 ani, astfel încât să se realizeze facilitarea accesului la informații a persoanelor cu dizabilități;
- ▲ **Consfăturile profesionale bi-anuale ale bibliotecarilor** – realizate în fiecare an de „Ziua Bibliotecarului” - 23 aprilie și „Zilele Bibliotecii”, în luna noiembrie, la sediul Bibliotecii Județene „V.A. Urechia” Galați, prilejuri de analiză a activităților în curs și trasarea obiectivelor pentru perioada următoare. Cu această ocazie specialiști atât din Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” cât și invitați din alte biblioteci din țară susțin prelegeri pe teme profesionale de larg interes, se organizează dezbateri pe problemele puse în discuție. La aceste consfătuiri participă bibliotecari din toate tipurile de biblioteci, astfel încât să se realizeze o informare despre structurile și noutățile profesiei de bibliotecar și specialist în informare;
- ▲ **„Click@platforma online de instruire pentru bibliotecari”**. Finanțat în cadrul Programului Mortenson. Proiectul: „Click @ platforma online de instruire pentru bibliotecari” în care Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” Galați este parteneră cu alte 5 biblioteci județene, a fost finanțat de către organizația nonprofit Electronic

Information for Libraries (EIFL) în cadrul programului de formare Mortenson Global Libraries Lideri și Inovatori 2011. Bibliotecii Județene „V.A. Urechia” Galați i-a fost acordată o *finanțare de 6.000 RON*, echivalentul sumei solicitate de *2.000 USD*, pe o perioadă de implementare a proiectului cuprinsă între: *01 sept. 2011 – 31 aug. 2012*.

Scopul acestui proiect a fost dezvoltarea profesională a bibliotecarilor publici pentru a oferi servicii moderne, bazate pe IT, în comunitățile deservite. De asemenea, proiectul și-a propus, în lista obiectivelor sale, crearea unui context accesibil pentru învățare având în vedere câteva instrumente și modalități de învățare:

- Crearea de tutoriale;
- Postarea tutorialelor și colecțiilor ilustrative pe o platformă recunoscută și accesibilă gratuit (Platforma IDD creată și organizată de către ANBPR);
- Workshop-uri/Ateliere de învățare a utilizării noilor tehnologii – tablete și e-readere;
- Crearea unor colecții ilustrative ca și studii de caz.

Astfel, se va contribui la transformarea informației în cunoaștere și va fi oferit comunității un instrument indispensabil în formarea și dezvoltarea sa continuă – Bibliotecarul 2.0.

▲ ***Axa cărților Galați-Cahul***, proiect aprobat, depus la Departamentul Românilor de Pretutindeni, dar fără finanțare. Total valoare proiect 42.636,73 lei.

Au fost efectuate demersuri pentru ca în colaborare cu Biblioteca Națională din Republica Moldova, Biblioteca Uniunii Scriitorilor din Moldova și Asociația EuroPress, Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” cu sprijinul Departamentului pentru Români de Pretutindeni să sporească substanțial patrimoniul bibliotecilor basarabene cu carte românească, traduceri, dicționare, pentru românii din Republica Moldova. Proiectul realizat în colaborare cu Departamentul pentru Români de Pretutindeni este eligibil, dar nu există resursa financiară necesară implementării și derulării.

▲ **Businessman-ul din noi – proiect câștigător la Concursul „Instruiește-ți comunitatea”** (în derulare – până la 31 decembrie 2012). **Finanțator: Fundația IREX România**

Biblioteca „V.A. Urechia” a câștigat de curând la ultima sesiune de proiecte organizat și finanțat de Fundația IREX, în cadrul Concursului „Instruiește-ți comunitatea”. Tema

anunțată de către IREX pentru această sesiune a fost *Educație pentru viața cotidiană*. Suma acordată Bibliotecii pentru implementarea proiectului este de **1500 dolari**, iar perioada de implementare este de șase luni.

Scopul general al proiectului / cursului este să ofere comunității oportunitatea de a dezvolta competențe legate de antreprenoriat, utile pentru deschiderea, administrarea și închiderea unei afaceri. În acest scop biblioteca va organiza 3 (trei) serii de curs cu câte 10 participanți selectați dintre șomerii din Galați.

Obiectivele organizării programului de instruire sunt:

- ^ Dezvoltarea și perfecționarea unui curs pentru formarea competențelor de bază privind deschiderea unei organizații cu scop lucrativ în regim privat;
- ^ Livrarea cursului pentru 3 serii a câte 10 persoane selectate dintre șomerii din orașul Galați;
- ^ Dezvoltarea portofoliului de cursuri al Centrului de Formare al Bibliotecii Județene prin includerea în oferta bibliotecii a cursului de alfabetizare antreprenorială pentru adulți.

Cursul își propune să transmită competențele de bază specifice educației antreprenoriale în asociere cu practica necesară. În parteneriat cu AJOFM Galați vor fi selectați 30 de șomeri care vor avea ocazia să fie primii dintr-o serie mult mai mare, care să aibă suportul necesar pentru luarea unei decizii importante.

- ^ **Organizarea de cursuri gratuite pentru utilizatori în cadrul bibliotecii: „Curs de inițiere în utilizarea calculatorului și a Internetului pentru vârstnici“.** Au avut loc 12 serii de câte 10 cursanți pe serie, pe parcursul unei săptămâni fiecare;

- ^ **Școala de Vară a Tinerilor Bibliotecari,**

În anul 2012 au fost în derulare proiectele din ediția a II-a, două (2) proiecte câștigătoare cu cofinanțare, perioada de implementare fiind 1 octombrie 2011 – 31 martie 2012:

- ^ **Biblioteca, arc peste timp** - Scopul proiectului a fost de a dezvolta elevilor de liceu interesul pentru cunoașterea și studiul istoriei orașului port Galați – concurs;
- ^ **Comuna mea este online** – Proiectul și-a propus să includă informații factologice despre 10 comune gălățene, într-un modul aflat pe site-ul bibliotecii, folosind noile tehnologii de comunicare web 2.0, în special a instrumentelor de tip wiki, scopul

proiectului fiind creșterea gradului de informare a membrilor comunității. După perioada de implementare a proiectului au fost organizate activități similare și cu celelalte comune galățene, proiectul extinzându-se ulterior la 61 de comune (tot județul).

și s-au lansat proiectele din **ediția a III-a** – patru (4) proiecte cofinanțate de ANBPR și Fundația IREX, cu perioada de implementare 1 octombrie 2012 – 31 martie 2013:

- ▲ **Felicitări tridimensionale handmade** proiect desfășurat sub sloganul „Descoperă-ți măiestria mâinilor!”, își propune să inițieze 15 persoane casnice - cu vârsta între 20 și 50 ani, din județul Galați - în arta confecționării felicitărilor tridimensionale;
- ▲ **O lume mai bună, împreună.** Proiect anti-discriminare, prin care gălățenii vor conștientiza problemele cu care refugiații din Centrul Regional de Cazare și Proceduri pentru Solicitanții de Azil Galați se confruntă în țările de origine și motivele care i-au determinat să-și părăsească țara și familiile;
- ▲ **Ești informat, ești protejat.** Campanie de informare în domeniul educației sexuale și prin activitățile derulate pe parcursul celor 6 luni a facilitat accesul adolescenților, cu vârsta între 14-18 ani, la informații pertinente și actuale din acest domeniu;
- ▲ **Și ei au copilărie.** Proiectul vizează 20 de persoane din Centrul de Plasament „Negru Vodă” și din cadrul Fundației „Inimă de Copil” din Galați, în sprijinul cărora venim cu o serie de activități culturale care să-i ajute pe tineri să comunice și să socializeze atât între ei cât și cu persoanele din afara sistemului.

II. 2 Proiecte/programe sub egida Euroregiunea „Dunărea de Jos”

În cadrul Euroregiunii „Dunărea de Jos” și a programelor de colaborare transfrontaliere, Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” a inițiat un program amplu de susținere și cooperare interbibliotecară, de dezvoltare a relațiilor culturale transfrontaliere prin deschiderea de Filiale în toată euroregiunea.

Scopul acestui program este de a oferi celor care trăiesc în spațiul euroregiunii posibilitatea de a face cunoștință cu limba, cultura și istoria poporului român, iar pentru cetățenii de naționalitate română de dincolo de granițele spațiului național oportunitatea de-a menține legătura cu țara și cultura românească prin intermediul cărții și a cuvântului scris.

Pentru dotarea acestor filiale au fost selectate lucrări reprezentative din donațiile

primite de Biblioteca „V.A Urechia” precum și din producția editorială a editurii Bibliotecii - „Axis Libri” – peste 8000 volume.

Filiale externe - Republica Moldova

- ▲ Filiala «Urechia» a Bibliotecii Naționale a Republicii Moldova **Chișinău - Republica Moldova** (septembrie 2010)
- ▲ Filiala «Urechia» a Bibliotecii Raionale Cahul **-Cahul – Republica Moldova** (septembrie 2010)
- ▲ Filiala «Urechia» în cadrul bibliotecii Liceului „Mihail Sadoveanu” **Giurgiulești - Republica Moldova** (august 2011)
- ▲ Filiala «Urechia» în cadrul bibliotecii Liceului „Mihai Eminescu“ din **Comrat - Republica Moldova** (aprilie 2012)
- ▲ Filiala «Urechia» la Biblioteca Națională pentru Copii „Ion Creangă“ din Chișinău. Inaugurarea acestei Filiale a avut loc cu prilejul aniversării a 20 de ani de activitate a Bibliotecii pentru Copii din Chișinău, 16 nov 2012.

Filiale externe – Ucraina

- ▲ Filiala «Urechia» în cadrul bibliotecii Școlii generale din Dolinske, **Reni – Ucraina** (octombrie 2011);
- ▲ Filiala «Urechia» în cadrul catedrei de filologie și limbi romanice a Universității de Științe Umaniste din **Izmail – Ucraina**

În prezent sunt în derulare demersurile necesare pentru deschiderea Filialei «Urechia» în cadrul Bibliotecii Naționale de Științe din Odesa.

Pe lângă acestea, Biblioteca a mai participat la numeroase proiecte punctuale, specializate cu parteneri locali din sfera învățământului școlar și universitar, a asociațiilor și organizațiilor non-guvernamentale, care subscriu misiunii Bibliotecii, respectiv promovarea lecturii, a studiului și cercetării. A fost încheiat un număr de **92 de protocoale de colaborare** cu diverse instituții precum și un număr de **74 de proiecte educaționale**.

Urmare a bunelor relații existente în urma semnării acestor protocoale, Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” organizează în fiecare vară, pe timpul vacanței, *Clubul de vacanță*, în două componente: *Clubul Curioșilor* și *Cafeneaua Culturală*, manifestare ce a favorizat socializarea între tineri, copii și scriitori sau oameni de cultură gălățeni și a atras

un număr însemnat de participanți (în medie 100/zi miercurea – *Clubul Curioșilor* și 70 persoane/zi joi – *Cafeneaua Culturală*).

III. Analiza participării la festivaluri, gale, concursuri, saloane, târguri etc.

S-a înregistrat o participare susținută la manifestările științifice ale profesioniștilor din domeniu (conferințe ale asociațiilor profesionale, participarea la proiecte de lucru pe secțiuni de specialitate, de ex. *Lives.ro* și organizarea de colocvii și întruniri profesionale cu bibliotecari din județ sau din țară cu prilejul *Zilei Bibliotecarului* sau al *Zilelor Bibliotecii*).

Participarea la manifestările cu caracter științific și la activitățile de tip asociativ s-au soldat cu primirea de diplome și premii atât pentru instituție, cât și pentru reprezentanții acesteia.

Participarea la târguri (la ediții anuale *Bookfest*, *Librex*, *Gaudeamus*), la saloane internaționale de carte (Iași, Chișinău), au prilejuit promovarea instituției, a autorilor gălățeni, schimburile de idei și publicații cu alți parteneri culturali, indiferent de granițele formale. În perioada 29 noiembrie - **1 decembrie 2012** - pentru a marca „**Serbările Galațiului**” - Biblioteca „V.A. Urechia” Galați împreună cu Universitatea „Dunărea de Jos” Galați și Editura EIKON din Cluj-Napoca a organizat și participat cu un stand editorial la ediția a III-a, a Târgului de Carte de Sfântul Andrei.

Organizarea târgului național de carte și a salonului sub denumirea „Axis Libri”, precum și participarea la *Târgul Gaudeamus*, pentru a patra oară în calitate de editor, în 2012, a propulsat Biblioteca „V.A. Urechia” în poziția de principal promotor al culturii scrise la Dunărea de Jos.

Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” și Direcția Județeană de Cultură și Patrimoniu Național Galați a organizat **Noaptea Bibliotecilor**, eveniment cultural inedit, aflat la **a doua ediție**, care se adresează tuturor pasionaților de carte. Evenimentul s-a desfășurat atât în interiorul sediului central al Bibliotecii Județene „V.A. Urechia”, cât și pe alea de la intrarea în bibliotecă, unde a fost organizat un târg de carte la care au participat edituri locale și din țară. „Noaptea Bibliotecilor” a avut drept scop reactivarea și stimularea preocupărilor pentru lectură, atât lectura de plăcere, cât și cea de studiu și documentare în contextul concurenței cu mediul online

Biblioteca „V.A. Urechia” în colaboare cu Asociația Bibliotecarilor din România

(ABR) a organizat cea de-a XXIII-a **Conferință Națională a Asociației Bibliotecarilor** din România, cu tema „BIBLIOTECA – TRADIȚIE ȘI INOVARE”. Tematica abordată a fost de un real interes pentru bibliotecari și nu numai, dovada fiind cei aproape 300 participanți. La eveniment pe lângă bibliotecari au fost prezenți și invitați din străinătate, reprezentanți ai instituțiilor de profil din Grecia, Danemarca, Ungaria și Republica Moldova.

IV. Perfecționarea personalului - cursuri de perfecționare pentru conducere și restul personalului:

S-a asigurat parcurgerea programelor de pregătire, perfecționare și specializare profesională organizate de *Centrul de Pregătire Profesională în Cultură* de pe lângă Ministerul Culturii și Cultelor la București, Bușteni și Sinaia și conform Protocolului încheiat între CPPC și Biblioteca „V.A.Urechia” cursurile de pregătire și perfecționare profesională au fost organizate și la sediul Bibliotecii. Bibliotecarii au participat la următoarele cursuri:

- *Drepturile de autor în organizațiile culturale;*
- *Formator;*
- *Dezvoltarea serviciilor de bibliotecă;*
- *Restaurator bunuri culturale;*
- *Protecția patrimoniului cultural în situații speciale;*
- *Utilizarea Internetului.*

La cursurile menționate au participat peste 60 bibliotecari din Biblioteca Județeană și Bibliotecile publice din județ.

În cadrul Programului Biblionet, o componentă principală a fost cea de pregătire a bibliotecarilor pentru utilizarea noilor tehnologii și oferirea de servicii noi pentru utilizatorii bibliotecilor. În cursul anului 2012 au fost organizate cursuri ținute de cei doi formatori: Dediu Titina Maricica și Manea Gabriel astfel:

- ***Tehnologia Informației și Managementul Centrului de Internet din bibliotecă*** - 10 bibliotecari;
- ***Bazele serviciilor Noi de Bibliotecă*** - 10 bibliotecari;
- ***Digitales*** – 30 bibliotecari.

V. Măsuri luate în urma controalelor, auditării interne sau alte organisme de control:

În cursul anului 2012 au fost efectuate următoarele controale:

- În perioada aprilie-iunie 2012 *Serviciul de Audit Public Intern al Consiliului Județului Galați* a efectuat o misiune de audit public intern, în baza Ordinilor de serviciu nr. 1702/19.03.2012 și nr. 3111/22.05.2012 având ca obiective: legalitatea și realitatea plăților asumate prin angajamente bugetare și legale, inclusiv din fondurile comunitare; sistemul contabil și fiabilitatea acestuia; sistemul de luare a deciziilor; sisteme de conducere și control, precum și riscurile asociate unor astfel de sisteme; constituirea veniturilor proprii; sisteme informatice; inventarierea patrimoniului. Măsurile recomandate au fost de natura aducerii îmbunătățirilor la: exercitarea controlului financiar preventiv, activitatea de achiziții publice precum și la inventarierea gestiunii Depozitului legal;
- În cursul lunii mai 2012 *Inspectoratul pentru Situații de Urgență* a efectuat un control în ceea ce privește apărarea împotriva incendiilor și protecția civilă. Au fost dispuse măsuri pentru întocmirea documentației specifice apărării împotriva incendiilor precum și măsuri în vederea protejării și evacuării bunurilor de patrimoniu în cazul apariției unei situații de urgență;
- În luna noiembrie 2012 – s-a realizat un control al *Direcției Județene de Cultură, Culte și Patrimoniu Național Cultural* a Județului Galați privind asigurarea securității și integrității bunurilor gestionate în cadrul Compartimentului Colecții Speciale. S-au verificat: registrul inventar pe colecții, fișele analitice ale bunurilor culturale cu martori foto, condițiile de păstrare, conservare, depozitare și stadiul clasărilor acestora. Măsuri recomandate: finalizarea activității de întocmire a fișelor analitice de evidență cu imagini scanate, precum și demararea activității de întocmire a fișelor de conservare; identificarea unor măsuri de finanțare la nivelul Colecțiilor Speciale, în scopul demarării procedurii de clasare a bunurilor culturale mobile susceptibile de a face parte din patrimoniul cultural național; urmărirea eventualelor variații microclimatice și consemnarea acestora în fișa de conservare a fiecărui bun, după caz, pentru realizarea anamnezei; prevenirea degradării bunurilor culturale în timp.

VI. Situația economico-financiară a instituției:

VI.1. Execuția bugetară a perioadei raportate:

Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” conform prevederilor Legii 334/2002 este instituție publică, cu finanțare prin subvenții de la bugetul local al Consiliului Județului Galați și venituri proprii.

Pentru anul 2012 conform prevederilor bugetului de venituri și cheltuieli a avut un buget aprobat de **4.620.000,00** lei din și venituri proprii 75.000 ,00 lei, din care:

SECȚIUNEA DE FUNCȚIONARE **3.552.000** lei, din care:

Cheltuieli curente: 3.552.000 lei, din care:

→ **Cheltuieli cu personalul: 1.987.000** lei;

→ **Bunuri și servicii: 1.565.000** lei;

SECȚIUNEA DE DEZVOLTARE: **1068.000** lei, din care:

Cheltuieli de capital 1.068.000 lei.

La sfârșitul perioadei de raportare Execuția cheltuielilor BVC buget local se prezintă astfel:

SECȚIUNEA DE FUNCȚIONARE:

Cheltuieli curente 3.530.429 lei , total din care:

Cheltuieli de personal: 1.976.011 lei;

Cheltuieli bunuri și servicii: 1.554.418 lei;

La titlul I plățile totale pentru cheltuieli cu personalul au fost de **1.976.011** lei, respectiv **99,45 %** din valoarea creditelor bugetare aprobate cu această destinație , după cum urmează: **- LEI -**

10			CHELTUIELI DE PERSONAL	01	1976011
	10.01		Cheltuieli cu salariile în bani	02	1559980
		10.01.01	Salarii de baza	03	1391663
		10.01.13	Indemnizații de delegare	16	6245
		10.01.30	Alte drepturi salariale în bani	32	162072
	10.03		Contribuții	71	416031
		10/03/01	Contribuții de asigurări sociale de stat	72	322146
		10.03.02	Contribuții de asigurări de șomaj	73	7523

	10.03.03	Contribuții de asigurări sociale de sănătate	74	79977
	10.03.04	Contribuții pentru asigurările de accidente de muncă și boli profesionale	75	5029
	10.03.06	Contribuții pentru concedii și indemnizații	77	1356

La titlul II Bunuri și servicii plățile totale au fost **1.554.418** lei, respectiv 99,32% din creditele aprobate cu această destinație, după cum urmează:

- LEI -

TITLUL II BUNURI SI SERVICII (cod 20.01 la 20.30)		20	1.554.418
Bunuri și servicii (cod 20.01.01 la 20.01.30)		20.01	841.050
	Furnituri de birou	20.01.01	4.956
	Materiale pentru curatenie	20.01.02	24.819
	Încalzit, Iluminat si forta motrica	20.01.03	225.000
	Apa, canal si salubritate	20.01.04	19.881
	Carburanti si lubrefianti	20.01.05	18.670
	Posta, telecomunicatii, radio, tv, internet	20.01.08	67.914
	Materiale si prestari de servicii cu caracter functional	20.01.09	219.811
	Alte bunuri si servicii pentru întreținere si functionare	20.01.30	259.999
Bunuri de natura obiectelor de inventar (cod 20.05.01 la 20.05.30)		20.05	33.433
	Uniforme si echipament	20.05.01	3.478

	Alte obiecte de inventar	20.05.30	29.955
Deplasari, detasari, transferari (cod 20.06.01+20.06.02)		20.06	24.417
	Deplasari interne, detașări, transferări	20.06.01	24.000
	Deplasari în străinătate	20.06.02	417
Carti, publicatii si materiale documentare		20.11	591.732
Consultanta si expertiza		20.12	17.158
Pregatire profesionala		20.13	35.972
Protecția muncii		20.14	99
Alte cheltuieli (cod 20.30.01 la 20.30.30)	Vărsăminte persoane juridice	20.30	10.557

SECȚIUNEA DE DEZVOLTARE:

La „Cheltuieli de capital”: 1.065.305 lei.

La titlu XII active nefinanciare plățile totale au fost de **1.065.305** lei, respectiv **99,75%** din creditele aprobate cu această destinație, din care:

- pentru obiectivul de investiții «*Depozit de carte + Anexe - Biblioteca V.A.Urechia, municipiul Galați – Lucrări noi*» **967.444** lei respectiv **99,94%** din creditele aprobate;

La „Alte active fixe (inclusiv reparatii capitale)” plățile totale au fost de **97.861** lei, respectiv **97,86%** din creditele aprobate cu această destinație, după cum urmează:

Dotări Independente

- sistem de protecție și securitate documente de biblioteca **59.560** lei;
- stații de lucru stații de lucru cu sursa neîntreruptibilă de curent, SO Windows 7 pentru sistem integrat de biblioteca **19.976** lei;
- echipamente de protecție pentru fond de carte colecții speciale: dehumidificator **2.719** lei;

Alte cheltuieli asimilate investițiilor

- Licență tip Adobe - Pachete software de desen, imagistică, web design **15.596** lei

Execuția BVC Venituri proprii se prezintă astfel:

▲ **Prevederi 12 luni: 75.000 lei;**

▲ **Realizat 12 luni: 32.980 lei;**

S-au achiziționat cărți în valoare de **32.664** lei, din care :

➔ din disponibil excedent anii precedenți de **797** lei;

➔ din încasările anului 2012 de **31.867** lei.

VI.2. Date comparative de cheltuieli (estimări și realizări) în perioada raportată:

Nr. crt.	Programul	Tipul proiectului	Denumirea proiectului	Devizul estimat	Devizul realizat
1	Programe culturale și educaționale	Proiecte mici	1. Salonul Literar „Axis Libri“	18000	18000
			2. Ziua Bibliotecarului – 23 aprilie	12500	12500
			3. Ziua Bibliotecii - noiembrie	15000	14000
			4. Zilele Cărții pentru Copii - iunie	5500	5100
			5. Club de vacanță – iunie/ august	2000	1600
		Proiecte medii	6. Manifestări culturale, microexpoziții, evenimente culturale etc.	70000	68000

		Proiecte mari	7. Festivalul Național „Axis Libri“	200000	200000
2	Programe investiționale și de securitatea muncii:	Proiecte mici	8. Protecția muncii, sănătatea și securitatea muncii	6500	6500
			9. Consultanță și proiecte	20000	20000
			10. Evaluare a documentelor de colecții speciale	150000	100000
	Programe științifice și de dezvoltare organizațională:	Programe mari	11. Achiziție tehnică de calcul și dotări independente (server, calculatoare)	250000	100000

			12. Investiția propusă privind obiectivul „Depozit de carte + Anexe - consolidare și reabilitare - Biblioteca „V.A Urechia“, municipiul Galați“	1099691	967.447
3	Programe științifice și de dezvoltare organizațională:	Programe mici	13. Biblionet	50000	50000
			14. EdLocal	-	-
			15. Ghidul Lives-Ro	2258	2258
			16. Cartea călătoare	3500	3500
			17. Consfătuiri bi- anuale	21500	21500
			18. Conferință națională	50000	50000
		Programe medii	19. Programe comunitare prin fonduri externe nerambursabile, postaderare	38800	0
4	Programe editoriale	Programe medii	20.Editare monografii	46000	45000
			21.Editare periodice	40000	35000
Total: 4 tipuri de program		Total: - 13 proiecte mici - 5 proiecte medii - 3 proiecte mari	21 proiecte	Total: 2438749	Total: 1720405

VII. Scurtă analiză a programelor (eficacitatea acestora în funcție de răspunsul comunității la proiectele incluse în acestea)

În anul 2012 **Biblioteca Județeană „V.A. Urechia”** a realizat mai multe tipuri de programe, acestea fiind continuate și grupate astfel:

- Programe culturale și educaționale;
- Programe de investiții;
- Programe științifice și de dezvoltare organizațională;
- Programe editoriale.

Pe întreaga perioadă de aplicare a acestui proiect de management, programele menționate mai sus se vor continua și dezvolta astfel încât să facă față exigențelor proprii și beneficiarilor instituției și membrilor comunității locale.

VII.1. Scurtă analiză a proiectelor din cadrul programelor (eficacitatea acestora în funcție de răspunsul comunității)

În anul 2012 **Biblioteca Județeană „V.A. Urechia”** a organizat un total de **453 manifestări culturale**, prin forțe proprii sau în colaborare cu diferite organizații, din acestea un număr de **394 evenimente** s-au desfășurat în Bibliotecă, la sediul central și filiale, din care **119** au fost *expoziții tematice*.

La aceste evenimente culturale s-a înregistrat o **participare record** în istoria bibliotecii de **74.670** persoane la care se adaugă **576.004** vizitatori la Bibliotecă și Filiale.

În urma acestor date statistice apreciem că, evenimentele culturale organizate de **Biblioteca Județeană „V.A. Urechia”** în anul 2012 au avut un impact extrem de favorabil asupra publicului gălățean și nu numai.

Din fiecare categorie putem să exemplificăm cu cele mai importante activități, astfel, în cadrul programelor culturale și educaționale enumerăm:

A) Programe culturale și educaționale:

- **Ziua Culturii Naționale – Eminescu 2013** – Program de manifestări dedicate marelui poet național;
- **Ziua Bibliotecarului în România – 23 aprilie**;
- **Zilele cărții pentru Copii – Carnavalul personajelor de poveste - 1 iunie**;
- **Clubul de vacanță pe timp de vară**, în două componente: **Clubul Curioșilor și**

Cafeneaua Culturală;

- **Festivalul Național al Cărții Axis Libri** – manifestare de amploare inițiată de **Biblioteca Județeană „V.A. Urechia”** în colaborare cu **Consiliul Județului Galați, Consiliul Local Galați, Primăria Municipiului Galați, Direcția Județeană pentru Cultură și Patrimoniu Național Galați, Universitatea „Dunărea de Jos”, Editura „Eikon” Cluj** și sub înaltul patronaj al **Ministerului Culturii;**
- **Salonul Literar AXIS LIBRI** – manifestare cultural-artistică ce își propune ca în fiecare zi de joi a săptămânii, la ora 17:00, să realizeze: *lansări de carte, dezbateri literare, recitaluri de muzică și poezie etc.;*
- **Noaptea în Bibliotecă la Galați** – proiect implementat de Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” și **IREX România;**
- **Zilele Bibliotecii „V.A. Urechia”** - *V.A. Urechia - o permanență în viața Galațiului* (săptămâna din jurul datei de 11 noiembrie – data inaugurării Bibliotecii „V.A. Urechia”);
- **Târgul de carte de Sf. Andrei** – organizat în parteneriat cu Universitatea „Dunărea de Jos” și Editura „Eikon” Cluj;
- **Tradiții și obiceiuri de iarnă** - *Expoziții și manifestări realizate în colaborare cu partenerii culturali din Galați sau din țară.*

B) Programele investiționale pot fi grupate astfel:

- a) Achiziție tehnică de calcul și dotări independente; aceasta se impune datorită uzurii morale și fizice a echipamentelor IT ;
- b) Expertiza tehnică pentru reabilitare, amenajare și întreținere clădire, spații anexe, alte utilități conform legislației în vigoare;
- c) Construcția unei noi clădiri pentru bibliotecă care să aibă statutul de **Bibliotecă Metropolitană;**
- c) Adaptarea condițiilor de lucru la cerințele legislației privind sănătatea și securitatea în muncă, asigurarea de echipamente de lucru și protecție, anual.

C) Programele științifice și dezvoltare organizațională

- **Biblionet – lumea în biblioteca mea.** Este un program național, finanțat de Fundația Bill și Melinda Gates, în valoare de 26,9 milioane dolari, care își propune ca, prin formarea bibliotecarilor și tehnologia furnizată, să contribuie la dezvoltarea rețelei de biblioteci publice din România. Pentru județul Galați programul a fost implementat în anul 2009 și va continua până la sfârșitul anului 2013, cu o valoare estimativă de 1950500 lei;
- **American Shelf Galați** – reprezintă un centru de informare pentru publicul de toate vârstele interesat de cultura și civilizația americană. A fost inaugurat în anul 2010;
- **Click @ platforma online de instruire pentru bibliotecari** – proiect în care Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” Galați este parteneră cu alte 5 biblioteci județene, care a fost finanțat de către organizația nonprofit Electronic Information for Libraries (EIFL) în cadrul programului de formare Mortenson Global Libraries Lideri și Inovatori 2011. Perioada de implementare a proiectului a fost cuprinsă între 1 septembrie 2011 – 31 august 2012 iar valoarea acestuia de 2000 dolari;
- **Axa cărților Galați-Cahul**, proiect aprobat, deus la Departamentul Românilor de Pretutindeni, dar fără finanțare în anul 2012, cu asigurări pentru derulare în 2013 - 2015. Total valoare proiect 42636,73 lei;
- **Businessman-ul din noi** – proiect câștigător la Concursul „Instruiește-ți comunitatea”. Finanțator: Fundația IREX România. Perioada de implementare a proiectului este 1 iulie - 31 decembrie 2012, valoarea fiind de 1500 dolari;
- **Cartea călătoare** – reprezintă continuarea proiectului „*Acces nediscriminativ la educație și cultură pentru persoanele cu deficiențe de vedere*”, încheiat cu **Fundația Cartea Călătoare Focșani**, prin care s-a amenajat în cadrul Bibliotecii o secție de carte audio Daisy, destinată persoanelor cu deficiențe de vedere;
- **Școala de Vară a Tinerilor Bibliotecari, ediția a II-a.** Două (2) proiecte câștigătoare cu cofinanțare, perioada de implementare fiind 1 octombrie 2011 – 31 martie 2012:
- **Biblioteca, arc peste timp** - Scopul proiectului a fost de a dezvolta elevilor de liceu interesul pentru cunoașterea și studiul istoriei orașului port Galați;
 - **Comuna mea este online** – Proiectul și-a propus să includă informații factologice despre 10 comune gălățene, într-un modul aflat pe site-ul bibliotecii,

folosind noile tehnologii de comunicare web 2.0, în special a instrumentelor de tip wiki, scopul proiectului fiind creșterea gradului de informare a membrilor comunității. După perioada de implementare a proiectului au fost organizate activități similare și cu celelalte comune galățene, proiectul extinzându-se ulterior la 61 de comune (tot județul).

– **Școala de Vară a Tinerilor Bibliotecari, ediția a III-a.** Patru (4) proiecte cu cofinanțare, perioada de implementare fiind 1 octombrie 2012 – 31 martie 2013:

→ **Felicitări tridimensionale handmade** proiect desfășurat sub sloganul „Descoperă-ți măiestria mâinilor!”, își propune să inițieze 15 persoane casnice - cu vârsta între 20 și 50 ani, din județul Galați - în arta confecționării felicitărilor tridimensionale;

→ **O lume mai bună, împreună.** Proiect anti-discriminare, prin care gălățenii vor conștientiza problemele cu care refugiații din Centrul Regional de Cazare și Proceduri pentru Solicitanții de Azil Galați se confruntă în țările de origine și motivele care i-au determinat să-și părăsească țara și familiile;

→ **Ești informat, ești protejat.** Campanie de informare în domeniul educației sexuale și își propune ca timp de 6 luni să faciliteze accesul adolescenților, cu vârsta între 14-18 ani, la informații pertinente și actuale din acest domeniu;

→ **Și ei au copilărie.** Proiectul vizează 20 de persoane din Centrul de Plasament „Negru Vodă” și din cadrul Fundației „Inimă de Copil” din Galați, în sprijinul cărora venim cu o serie de activități culturale care să-i ajute pe tineri să comunice și să socializeze atât între ei cât și cu persoanele din afara sistemului.

În cadrul Euroregiunii „Dunărea de Jos” și a programelor de colaborare transfrontaliere, Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” a inițiat un program amplu de susținere și cooperare interbibliotecară, de dezvoltare a relațiilor culturale transfrontaliere prin deschiderea de Filiale în toată euroregiunea. **Au fost deschise 5 (cinci) filiale în Republica Moldova și 2 (două) în Ucraina.** Pentru dotarea acestor filiale au fost selectate lucrări reprezentative din donațiile primite de Biblioteca „V.A Urechia” precum și din producția editorială a editurii Bibliotecii - „Axis Libri”- peste 8000 de cărți.

Dezvoltare profesională

În anul 2012, Biblioteca „V.A. Urechia” în colaboare cu Asociația Bibliotecarilor din

România (ABR) a organizat cea de-a XXIII-a **Conferință Națională a Asociației Bibliotecarilor** din România, cu tema „BIBLIOTECA – TRADIȚIE ȘI INOVARE”. Tematica abordată a fost de un real interes pentru bibliotecari și nu numai, dovada fiind cei aproape 300 participanți. La eveniment pe lângă bibliotecari au fost prezenți și invitați din străinătate, reprezentanți ai instituțiilor de profil din Grecia, Danemarca, Ungaria și Republica Moldova.

D) Programele editoriale

Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” își propune ca prin programele editoriale și mai ales prin crearea **brandului „Axis Libri”** (revistă, târg de carte, editură și salon literar sub aceeași denumire) promovarea imaginii instituției și a profesiei de bibliotecar prin mijloace proprii. Programul editorial al Bibliotecii Județene „V.A. Urechia” poate fi împărțit pe două tipuri de documente:

- ➔ publicații prin care instituția promovează imaginea instituției, a profesiei de bibliotecar și a valorilor culturale locale; acestea fiind *Revista „Axis Libri”, Buletinul „Fundației Urechia”, Buletinul informativ „Asociația”* precum și *Anuarul evenimentelor culturale*;
- ➔ monografiile ale scriitorilor gălățeni, lucrări de referință legate de activitatea de memorie culturală locală și alte tipuri de tipărituri cu caracter științific.

VII.2. Analiza programului minimal realizat, în raport cu cel propus

Programul/proiectul	Scopul	Beneficiarii	Perioada de realizare	Finanțar e	Obs.
Salonul Literar „Axis Libri“	- dezvoltarea actului cultural la nivelul culturii gălățene Declarat: Atins	Membrii comunității gălățene	Săptămânal: în fiecare joi, la ora 17:00	subvenții	
Ziua Bibliotecarului	- promovarea profesiei de bibliotecar Declarat: Atins	Bibliotecarii și potențialii bibliotecari	- 23 aprilie -	subvenții	
Ziua Bibliotecii	- marcarea evenimentelor importante din cultura și istoria Galațiului	Membrii comunității gălățene, bibliotecarii	- noiembrie -	subvenții	

	Declarat: Atins				
Zilele Cărții pentru Copii -	- promovarea colecțiilor Bibliotecii destinate copiilor Declarat: Atins	Utilizatorii actuali și posibili utilizatori din rândul copiilor	- iunie -	subvenții	
Club de vacanță	- posibilități educative și atractive de petrecere a vacanței pentru grupele de vârstă 4-18 ani Declarat: Atins	Grupele de vârstă 4-18 ani	Săptămânal: în perioada de vacanță	Subvenții	
Noaptea în Bibliotecă	- dezvoltarea actului cultural la nivelul culturii gălățene Declarat: Atins	Membrii comunității gălățene	- octombrie -	Subvenții	
Târg de Carte de Sfântul Andrei	- dezvoltarea actului cultural la nivelul culturii gălățene Declarat: Atins	Membrii comunității gălățene	- noiembrie -	Subvenții	
Manifestări culturale, expoziții, evenimente culturale	- marcarea evenimentelor importante din cultura și istoria poporului român Declarat: Atins	Membrii comunității gălățene	- permanent -	subvenții	
Festivalul Național „Axis Libri“	- dezvoltarea actului cultural la nivelul culturii gălățene Declarat: Atins	Membrii comunității gălățene	1-5 iunie	subvenții	

Director al Bibliotecii Județene “V.A. Urechia” Galați

prof. Zanfir ILIE